

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontologie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canaux, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canaux.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



MUPRAS
Mutuelle de Prévoyance
& d'Actions Sociales
de Royal Air Maroc

Déclaration de Maladie

N° W21-800689

164382

☐ Maladie ☐ Dentaire ☐ Optique ☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e) : _____

Matricule : 11365 Société : R.A.M

☐ Actif ☐ Pensionné(e) ☐ Autre : _____

Nom & Prénom : ANASS BEN ZAID OUNE

Date de naissance : 11/11/11

Adresse : 11/11/11

Tél. : 0667227844 Total des frais engagés : _____ Dhs

Autorisation CNDP N° : A-A-215/2019

Cadre réservé au Médecin : Dr Beda MIKOU
Chirurgien Ophtalmologiste
18, Avenue Stendhal - Casablanca .SC
Tél. : (+212) 0528 47 15 94
E-mail : r.mikou@cliniquestendhal.com

Cachet du médecin : _____

Date de consultation : 18/05/2023

Nom et prénom du malade : EL Bedoui Ghizlane Age : _____

Lien de parenté : ☐ Lui-même ☒ Conjoint ☐ Enfant

Nature de la maladie : Affection oculaire

En cas d'accident préciser les causes et circonstances : _____

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : _____ le : _____

le l'adhérent(e) : [Signature]

MUPRAS
ACCUEIL
18 JUIN 2023
I. BOUACHANE

18/05/2023

OCT RNFL

Mme Ghizlane EL BEDOUI

Analyse de la couche des fibres optiques

- **ODG** : Épaisseur de la couche des fibres optiques dans les limites normales dans 4 quadrants **et ce, en comparaison avec les données de la base normative.**
- Épaisseur moyenne OD: 101 μm / Épaisseur moyenne OG: 103 μm
- C/d vertical: OD: 0.63 et OG: 0.65
- Symétrie RNFL : 85 %

Analyse de la couche des cellules ganglionnaires

- **OD** : épaisseur de la couche des cellules ganglionnaires **asymétrique** entre les deux hémirétines supérieur et inférieur dans la région maculaire
- **OG** : épaisseur de la couche des cellules ganglionnaires **symétrique** entre les deux hémirétines supérieur et inférieur dans la région maculaire
- **CCG OD** : 75 μm normale / OG 81 μm normale

Casablanca le 18/05/2023

Compte Rendu du champ visuel automatisé

Cher docteur,

L'examen du champ visuel de Mme EL BEDOUI Ghizlane , âgée de 51 ans et 0 Mois montre au seuil central 24-2 Sita-Standard

Au Blanc-Blanc

L'œil droit :

Les indices de fiabilités : - Pertes de fixation : 0/0 - faux positifs : 12% - Faux négatifs : 4%

Seuil fovéal : 34 dB

Indices globaux : MD : -0.05 dB PSD : 1.72dB

- Test hémichamp glaucomateux dans les limites normales

L'œil gauche :

Les indices de fiabilités : - Pertes de fixation : 0/4 - faux positifs : 3% - Faux négatifs : 0%

Seuil fovéal : 36 dB

Indices globaux : MD : 0.56 dB PSD : 1.70dB

- Test hémichamp glaucomateux dans les limites normales

Conclusion :

Donc l'examen du champ visuel au blanc-blanc montre

- **Au niveau de l'œil droit :** dans les limites normales

- **Au niveau de l'œil gauche:** dans les limites normales

Bien à vous


CLINIQUE STENDHAL
18, Avenue Stendhal, SC
Casablanca
Tél. : 0522 47 15 94 - Fax : 0522 99 34 51

090063488



FACTURE

N° 255 / 2023 du 18/05/2023

Nom patient	EL BEDOUI GHIZLANE	Entrée 18/05/2023	Sortie 18/05/2023
Prise en charge	PAYANT		

CHAMPS VISUEL

	Nombre	Lettre Clé	Prix Unitaire	Montant
PRESTATIONS INTERNES				
CHAMPS VISUEL	1,00		500,00	500,00
			Sous-Total	500,00
Total				500,00

	Total général	500,00
Arrêtée la présente facture à la somme de :		
CINQ CENTS DIRHAMS		

Encaissements	Espèces				Total encaissé	Solde
	500,00				500,00	0,00

CLINIQUE STENDHAL
 18, Avenue Stendhal, SC
 Casablanca
 Tél. : 0522 47 15 94 - Fax : 0522 99 34 51

090063488



FACTURE

N° 254 / 2023 du 18/05/2023

Nom patient	EL BEDOUI GHIZLANE	Entrée 18/05/2023	Sortie 18/05/2023
Prise en charge	PAYANT		

OCT

	Nombre	Lettre Clé	Prix Unitaire	Montant
PRESTATIONS INTERNES				
OCT	1,00		1 000,00	1 000,00
			Sous-Total	1 000,00
Total				1 000,00

	Total général	1 000,00
Arrêtée la présente facture à la somme de :		
MILLE DIRHAMS		

Encaissements	Espèces				Total encaissé	Solde
	1 000,00				1 000,00	0,00

CLINIQUE STENDHAL
18, Avenue Stendhal, SC
Casablanca
Tél : 0522 47 15 94 - Fax : 0522 99 34 51



PT210913152306

18 mai 2023

Mme EL BEDOUI Ghizlane

198, 10 x 3

DUOTRAV: collyre cl

1 goutte 1 fois par jour, le soir, dans les deux yeux, pendant 3 Mois



576,30

PHARMACIE AL MASSIRA
51, Rue Rahal Ben Ahmed
Dr. Mme BENDOUSSA Ouafae
Tél : 05 22 24 80 54
Fax : 05 22 24 85 44

Dr. Reda MIKOU
Chirurgien Ophtalmologiste
18, Avenue Stendhal - Casablanca SC
Tél : (+212) 05 22 47 15 94
E-mail : r.mikou@cliniquestendhal.ma

Dr. Reda MIKOU
Ophtalmologiste
Chirurgie Vitreo-Rétinienne

CLINIQUE STENDHAL

الدكتور رضى ميكو
• طب العيون
• اختصاصي في جراحة الشبكية

Ancien interne des hôpitaux de France
Ancien assistant Spécialiste à l'Hôtel-Dieu de Paris
Titulaire de l'European Board of Ophthalmology
Diplôme de Chirurgie Vitreo-Rétinienne - Dijon
Diplôme d'imagerie et de pathologie Rétinienne - Lariboisière Paris VII



PT210913152306

18 mai 2023

Mme EL BEDOUI Ghizlane

OCT
CHAMP VISUEL

Dr Reda MIKOU
Chirurgien Ophtalmologiste
18, Avenue Stendhal - Casablanca, SC
Tél. : (+212) 0522 47 15 94
E-mail : r.mikou@cliniquestendhal.com

CLINIQUE STENDHAL
18, Avenue Stendhal, SC
Casablanca
Tél. : 0522 47 15 94 - Fax : 0522 99 34 51

18, Avenue Stendhal - Cité Plateau - Casablanca
Tél : (+212) 05 22 47 15 94 - Fax : (+212) 05 22 99 34 51
E-mail : ophtalmologie@cliniquestendhal.com



NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL Collyre en solution

Travoprost/Timolol

Flacon de 25 mL

Veillez lire attentivement car elle contient des informations que vous pourriez avoir besoin de connaître.
Si vous avez d'autres questions, demandez-les à votre médecin, ou à votre pharmacien.
Ce médicament vous a été prescrit pour une raison d'autre, cela pourrait lui être utile.
Si l'un des effets indésirables mentionnés ci-dessous n'est pas mentionné dans cette notice.

Lot :

2NLC1C
06 2024

EXP :

DUOTRAV®

40 microgrammes/mL + 5 mg/mL collyre en solution
travoprost/timolol

Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et à quoi sert-il ?
- 2- Quelles sont les informations importantes à connaître ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

1- QU'EST-CE QUE DuoTrav ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol). Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter une pression élevée à l'intérieur de l'œil chez les adultes, incluant les personnes âgées. Cette pression peut conduire à une maladie appelée glaucome.

2- QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER DuoTrav ?

N'utilisez jamais DuoTrav :

- si vous êtes allergique au travoprost, aux prostaglandines, au timolol, aux bêta-bloquants ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique 6.
- si vous souffrez ou avez souffert de troubles respiratoires graves tels que l'asthme, une bronchite chronique obstructive sévère (une maladie pulmonaire sévère qui peut entraîner une respiration sifflante, une gêne respiratoire et/ou une toux persistante) ou d'autres types de troubles respiratoires.
- si vous avez un rhume des foins sévère.
- si vous avez un rythme cardiaque lent, une insuffisance cardiaque ou des troubles du rythme cardiaque (battements irréguliers du cœur).
- si vous souffrez de troubles de la surface oculaire.

Demandez l'avis de votre médecin si vous êtes atteint par un de ces troubles.

Avertissements et précautions :

Adressez-vous à votre médecin avant d'utiliser DuoTrav si vous avez actuellement ou si vous avez eu dans le passé :

- une maladie coronarienne (dont les symptômes peuvent être une douleur ou une oppression thoracique, une difficulté à respirer, ou une suffocation), une insuffisance cardiaque, ou une pression artérielle basse.
- des troubles du rythme cardiaque tels qu'un rythme cardiaque lent.
- des problèmes respiratoires, de l'asthme ou une bronchite chronique obstructive.
- des problèmes de circulation sanguine (tels que la maladie de Raynaud ou le syndrome de Raynaud).
- du diabète (parce que le timolol peut masquer les signes et symptômes d'un faible taux de sucre dans le sang).
- un excès d'hormones thyroïdiennes (parce que le timolol peut masquer les signes et symptômes d'une maladie de la thyroïde).
- une myasthénie grave (faiblesse neuromusculaire chronique).
- une chirurgie de la cataracte.
- une inflammation de l'œil.

Si vous devez subir une intervention chirurgicale, prévenez votre médecin que vous utilisez DuoTrav car le timolol peut modifier les effets de certains médicaments utilisés pendant l'anesthésie.

Si vous avez une réaction allergique sévère (éruption cutanée, rougeur et démangeaisons de l'œil) en utilisant DuoTrav, quelle qu'en soit la cause, le traitement par adrénaline peut ne pas s'avérer efficace. Si l'on vous prescrit un autre traitement, prévenez votre médecin que vous utilisez DuoTrav. DuoTrav peut modifier la couleur de votre iris (partie colorée de votre œil). Ce changement peut être permanent.

DuoTrav peut augmenter la longueur, l'épaisseur, la couleur et/ou le nombre de vos cils et peut entraîner une croissance anormale de vos cils.



NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL Collyre en solution

Travoprost/Timolol

Flacon de 25 mL

Veillez lire attentivement car elle contient des informations que vous pourriez avoir besoin de connaître.
Si vous avez d'autres questions, demandez-les à votre médecin, ou à votre pharmacien.
Ce médicament vous a été prescrit pour un effet d'autre, cela pourrait lui être utile.
Si l'un des effets indésirables non mentionnés dans cette notice vous concerne, contactez votre médecin.

Lot :

2NLC1C
06 2024

EXP :

Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et à quoi sert-il ?
- 2- Quelles sont les informations importantes à connaître ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

DUOTRAV®
40 microgrammes/mL + 5 mg/mL collyre en solution
travoprost/timolol

1- QU'EST-CE QUE DuoTrav ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol). Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter une pression élevée à l'intérieur de l'œil chez les adultes, incluant les personnes âgées. Cette pression peut conduire à une maladie appelée glaucome.

2- QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER DuoTrav ?

N'utilisez jamais DuoTrav :

- si vous êtes allergique au travoprost, aux prostaglandines, au timolol, aux bêta-bloquants ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique 6.
- si vous souffrez ou avez souffert de troubles respiratoires graves tels que l'asthme, une bronchite chronique obstructive sévère (une maladie pulmonaire sévère qui peut entraîner une respiration sifflante, une gêne respiratoire et/ou une toux persistante) ou d'autres types de troubles respiratoires.
- si vous avez un rhume des foins sévère.
- si vous avez un rythme cardiaque lent, une insuffisance cardiaque ou des troubles du rythme cardiaque (battements irréguliers du cœur).
- si vous souffrez de troubles de la surface oculaire.

Demandez l'avis de votre médecin si vous êtes atteint par un de ces troubles.

Avertissements et précautions :

Adressez-vous à votre médecin avant d'utiliser DuoTrav si vous avez actuellement ou si vous avez eu dans le passé :

- une maladie coronarienne (dont les symptômes peuvent être une douleur ou une oppression thoracique, une difficulté à respirer, ou une suffocation), une insuffisance cardiaque, ou une pression artérielle basse.
- des troubles du rythme cardiaque tels qu'un rythme cardiaque lent.
- des problèmes respiratoires, de l'asthme ou une bronchite chronique obstructive.
- des problèmes de circulation sanguine (tels que la maladie de Raynaud ou le syndrome de Raynaud).
- du diabète (parce que le timolol peut masquer les signes et symptômes d'un faible taux de sucre dans le sang).
- un excès d'hormones thyroïdiennes (parce que le timolol peut masquer les signes et symptômes d'une maladie de la thyroïde).
- une myasthénie grave (faiblesse neuromusculaire chronique).
- une chirurgie de la cataracte.
- une inflammation de l'œil.

Si vous devez subir une intervention chirurgicale, prévenez votre médecin que vous utilisez DuoTrav car le timolol peut modifier les effets de certains médicaments utilisés pendant l'anesthésie.

Si vous avez une réaction allergique sévère (éruption cutanée, rougeur et démangeaisons de l'œil) en utilisant DuoTrav, quelle qu'en soit la cause, le traitement par adrénaline peut ne pas s'avérer efficace. Si l'on vous prescrit un autre traitement, prévenez votre médecin que vous utilisez DuoTrav. DuoTrav peut modifier la couleur de votre iris (partie colorée de votre œil). Ce changement peut être permanent.

DuoTrav peut augmenter la longueur, l'épaisseur, la couleur et/ou le nombre de vos cils et peut entraîner une croissance anormale de vos cils.



NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL Collyre en solution

Travoprost/Timolol

Flacon de 25 mL

Veillez lire attentivement car elle contient des informations que vous pourriez avoir besoin de connaître.
Si vous avez d'autres questions, demandez-les à votre médecin, ou à votre pharmacien.
Ce médicament vous a été prescrit pour un effet d'autre, cela pourrait lui être utile.
Si l'un des effets indésirables non mentionnés dans cette notice vous inquiète, consultez votre médecin.

Lot :

2NLC1C
06 2024

EXP :

Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et à quoi sert-il ?
- 2- Quelles sont les informations importantes à connaître ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

DUOTRAV®
40 microgrammes/mL + 5 mg/mL collyre en solution
travoprost/timolol

1- QU'EST-CE QUE DuoTrav ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol). Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter une pression élevée à l'intérieur de l'œil chez les adultes, incluant les personnes âgées. Cette pression peut conduire à une maladie appelée glaucome.

2- QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER DuoTrav ?

N'utilisez jamais DuoTrav :

- si vous êtes allergique au travoprost, aux prostaglandines, au timolol, aux bêta-bloquants ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique 6.
- si vous souffrez ou avez souffert de troubles respiratoires graves tels que l'asthme, une bronchite chronique obstructive sévère (une maladie pulmonaire sévère qui peut entraîner une respiration sifflante, une gêne respiratoire et/ou une toux persistante) ou d'autres types de troubles respiratoires.
- si vous avez un rhume des foins sévère.
- si vous avez un rythme cardiaque lent, une insuffisance cardiaque ou des troubles du rythme cardiaque (battements irréguliers du cœur).
- si vous souffrez de troubles de la surface oculaire.

Demandez l'avis de votre médecin si vous êtes atteint par un de ces troubles.

Avertissements et précautions :

Adressez-vous à votre médecin avant d'utiliser DuoTrav si vous avez actuellement ou si vous avez eu dans le passé :

- une maladie coronarienne (dont les symptômes peuvent être une douleur ou une oppression thoracique, une difficulté à respirer, ou une suffocation), une insuffisance cardiaque, ou une pression artérielle basse.
- des troubles du rythme cardiaque tels qu'un rythme cardiaque lent.
- des problèmes respiratoires, de l'asthme ou une bronchite chronique obstructive.
- des problèmes de circulation sanguine (tels que la maladie de Raynaud ou le syndrome de Raynaud).
- du diabète (parce que le timolol peut masquer les signes et symptômes d'un faible taux de sucre dans le sang).
- un excès d'hormones thyroïdiennes (parce que le timolol peut masquer les signes et symptômes d'une maladie de la thyroïde).
- une myasthénie grave (faiblesse neuromusculaire chronique).
- une chirurgie de la cataracte.
- une inflammation de l'œil.

Si vous devez subir une intervention chirurgicale, prévenez votre médecin que vous utilisez DuoTrav car le timolol peut modifier les effets de certains médicaments utilisés pendant l'anesthésie.

Si vous avez une réaction allergique sévère (éruption cutanée, rougeur et démangeaisons de l'œil) en utilisant DuoTrav, quelle qu'en soit la cause, le traitement par adrénaline peut ne pas s'avérer efficace. Si l'on vous prescrit un autre traitement, prévenez votre médecin que vous utilisez DuoTrav. DuoTrav peut modifier la couleur de votre iris (partie colorée de votre œil). Ce changement peut être permanent.

DuoTrav peut augmenter la longueur, l'épaisseur, la couleur et/ou le nombre de vos cils et peut entraîner une croissance anormale de vos paupières.